



Waggaa 19^{ffaa}. Lak. 6/2003

19ኛ ዓመት.... ቁጥር 6/ጳጳሪ

19th year No 14/2011

Finfinnee, Adoolessa a1 bara 2003

ፊንፊኔ ሐምሌ 11 ቀን ፪፻፹፫ ዓ.ም

Finfine, July 18, 2011

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokko	To'annoo Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe	Lak. S. Poostaa 21383-1000
ያንዱ ዋጋ	በኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት	የፖ.ሣ.ቁጥር
Unit Price	በጨፌ ኦሮሚያ ጠባቂነት የወጣ	P.O.Box

QABEENTAA Labsii Lak. 168/2003 Labsii Gumii Calaltuu Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa Hundeessuu, Aangoo fi Hojimaatasaa Murteessuuf Bahefuula 1	ማውጫ አዋጅ ቁጥር ፪፻፳፮/፪ሺ፫ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የሕገ-መንግሥት አጣሪ ጉብኤን ለመቋቋም ስልጣን እና ተግባሩን ለመወሰን የወጣ አዋጅ..... ገጽ ፩	CONTENT Proclamation No. 168/2011 Proclamation enacted to establish Council of constitutional Inquiry of Oromia National Regional State..... Page 1
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Labsii Lak. 168/2003 Labsii Gumii Calaltuu Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa Hundeessuu, Aangoo fi Hojimaatasaa Murteessuuf Bahe, Lakk. 168/2003 Akkaataa tumaalee Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaatti falmiin Heerarratti hundaa'e murtii kan argatu Komishinii Hiikaa Heeraa Mana Maree Aanaaleerraa miseensi tokko tokko walitti baba'uun moggaafamuun kan raawwatamu waan ta'eef; Gumiin Calaltuu Dhimmoota Heera Mootummaa Naannichaa akkaataa Heera Mootummaa Naannichaatti kan hundeeffamuu qabu ta'uusaatiin bifa haarawaan gurmeessuun dhimmoota hiikaa Heeraa irratti gumaacha irraa eegamu akka bahatu taasisuun waan barbaachiseef; Akkaataa Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa, Labsii lak. 46/1994 keewwata 49 keewwata xiqqaa 3(a) tiin kan kanatti aanu labsameera.	አዋጅ ቁጥር ፪፻፳፮/፪ሺ፫ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የሕገ-መንግሥት አጣሪ ጉብኤን ለመቋቋም ስልጣን እና ተግባሩን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር 168/2003 የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የሕገ-መንግሥት ድንጋጌዎች መሰረት በሕግ ላይ ተሞረከከ ክርክር እልባት የሚያገኘው ከወረዳ ምክር ቤቶች የተውጣጡ በአንዳንድ አባላት አማካኝነት በተሰየመ የሕገ-መንግሥት ተርጓሚ ኮሚሽን ስመሆኑ የክልሉ ብሔራዊ መንግሥት ሕግ ጉዳዮች አጣሪ ጉብኤ በክልሉ ሕገ መንግሥት መሰረት መቋቋም የሚገባው በመሆኑ በአዲስ መልክ በማቋቋም በህገ መንግሥት ተርጉም ላይ ጉባኤው መወጣት የሚጠበቅበትን አስተዋጽኦ እንዲወጣ ማድረግ በማስፈለጉ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የሕገ-መንግሥት አዋጅ ቁጥር 46/1994 አንቀጽ 49 ንዑስ አንቀጽ 3 (ሀ) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡	Proclamation No. 168/2011 Proclamation No. 168/2003 enacted to establish Council of constitutional Inquiry of Oromia National Regional State . Whereas based on the provisions of oromia regional state constitution, constitutional related litigations are decided by constitutional interpreting commission nominated by one member coming from council of every woreda. Whereas the Council of Inquiry of the regional constitutional issues should be established based on the regional government constitution and it should be necessary to form the same in new manner to enable it play the role required from it; Now, therefore, the following has been proclamimed in accordance with the Oromia National Regional State's constitution, proclamation No. 46/1994, artcle 49, sub-article 3(a).
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

KUTAA TOKKO

Tumaalee Waliigalaa

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun “Labsii Gumii Calaltuu Dhimma Heeraa Mootummaa Naannoo Oromiyaa Hundeessuu, Aangoo fi Hojimaatasaa Murteessuuf Bahe, Lak 168/2003” jedhamee waamamuu ni danda’a.

2. Hiikka

Akkaataan jechichaa hiika biroo kan kennisiisuuf yoo ta’e malee labsii kana keessatti:

- 1) **“Heera”** jechuun, Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa fooyya’ee bahe Labsii Lak. 46/1994 jechuu dha.
- 2) **“Caffee”** jechuun, akkaataa tumaa Heerichaa Keewwata 46(1) fi keewwata 49(2) jalatti tumameen kan dhaabbate Qaama Seera Baasaa fi abbaa aangoo siyaasaa ol’aanaa Mootummaa Naannoo Oromiyaati.
- 3) **“Komishinii Hiikaa Heeraa”** jechuun, komishinii falmii Heeraa fi murtii qaamolee Mootummaa irratti hundaa’ee ka’uuf murtii kennuuf akkaataa tumaa Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa fooyya’ee bahe Labsii Lak. 46/1994 keewwata 67tti Komishinii moggaafamuudha.
- 4) **“Gumii Calaltuu Dhimmoota Heeraa”** jechuun, Gumii Calaltuu Dhimmoota Heera Naannichaa akkaataa Heera Mootummaa Naannichaa keewwata 68tti hundeeffamuudha.
- 5) **“Mootummaa”** jechuun Mootummaa Naannoo Oromiyaati.
- 6) **“Naannoo”** jechuun, Naannoo Oromiyaati.
- 7) **“Seera”** jechuun, Labsii, Dambii fi Qajeelfamoota Caffee fi qaamolee aangoon seeraan kennameef birootiin bahan jechuudha.
- 8) **“Qaamolee Mootummaa”** jechuun, Qaamolee seera baasaa/ Caffee/, Seera Raawachiiftuu fi Seera Hiiktuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa ykn qaama seeraan aangoon seerummaa kennameef jechuudha.

አንቀጽ አንድ

አጠቃላይ ድንጋጌዎች

1) አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የሕገ-መንግስት አጣሪ ጉባኤ ለማቋቋም፣ ስልጣን እና ተግባሩን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር 168/2003 ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

2) ትርጉም

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ

- 1) **“ሕገ-መንግስት”** ማለት ተሻሽሎ የወጣ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት-ሕገ-መንግስት አዋጅ ቁጥር 46/1994 ማለት ነው።
- 2) **“ጨፌ”** ማለት በሕገ-መንግስቱ አንቀጽ 46(1) እና አንቀጽ 49(2) ሥር በተደነገጉት ድንጋጌዎች መሰረት የተቋቋመ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ሕግ አውጪና የፖለቲካ ሥልጣን የበላይ አካል ማለት ነው።
- 3) **“የሕገ-መንግስት ተርጓሚ ኮሚሽን”** ማለት በሕገ-መንግስት እና በመንግስታዊ አካላት የተሰጡትን ውሳኔዎች መሰረት በማድረግ በተሻሻለው የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የሕገ-መንግስት አዋጅ ቁጥር 46/1994 አንቀጽ 67 መሰረት ውሳኔን ለመስጠት የተሰየመ ኮሚሽን ማለት ነው።
- 4) **“የሕገ-መንግስት ጉዳዮች አጣሪ ጉባኤ”** ማለት በክልሉ የሕገ-መንግስት አንቀጽ 68 መሰረት የክልሉን ሕገ-መንግስታዊ ጉዳዮችን ለማጣራት የተቋቋመ ጉባኤ ማለት ነው።
- 5) **“መንግስት”** ማለት የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ማለት ነው።
- 6) **“ክልል”** ማለት የኦሮሚያ ክልል ማለት ነው።
- 7) **“ሕግ”** ማለት ጨፌ እና ስልጣን በተሰጣቸው ሕጋዊ አካላት የወጡ አዋጆች፣ ደንቦች እና መመሪያዎች ማለት ነው።
- 8) **“የመንግስት አካላት”** ማለት የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ሕግ-አውጪ (ጨፌ)፣ ሕግ አስፈጻሚ እና ሕግ ተርጓሚ አካል ወይም በሕግ ስልጣን የተሰጣቸው አካላት ማለት ነው።

Article -One

General Provisions

1. Short title

This proclamation may be cited as the proclamation No. 168/2003 enacted to establish the Oromia Council of Constitutional Inquiry and to determine its power and duties

2. Definition

Unless the context requires other wise,

- 1) **“Constitution”** means the revised Oromia State Constitution Proclamation Number 46/1994
- 2) **“Caffee”** means the oromia regional government organ which is legislative and that has the highest supremacy of political power formed in accordance with provisions of the constitution, article 46(1) and article 49(2)
- 3) **“Law Interpreting Commission”** means the commission that is appointed based on the revised constitution of oromia regional state proclamation No. 46/1994, article 67 to render decision regarding litigations arising based on constitution and decisions of governmental bodies.
- 4) **“Council of Constitutional Inquiry”** means the regional Constitutional Inquiry that is formed in accordance with the constitutional article 68.
- 5) **“Government”** means the Oromia Regional Government
- 6) **“Region”** means the Oromia region
- 7) **“Law”** means the proclamation, regulation and directive enacted by the Caffee and other bodies that have legal power to enact the same
- 8) **“Satate Organs”** means the legislative (Caffee), executive and law Judiciary bodies of Oromia Regional Government or the body granted with legal power.

9) "Mana Murtee" jechuun, Mana Murtee Naannicha keessatti sadarkaa kamittuu argamu jechuudha.

10) "Nama" jechuun, nama uumamaan ykn seeraan mirgi namummaa kennameef jechuudha.

3. Daangaa Rawwatiinsaa

Labsiin kun dhimmoota hiikkaa Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa ilaallatan irratti raawwatiinsa ni qabaata.

4. Ibsa Saalaa

Labsii kana keessatti jechi saala dhiiraatiin ibsame dubartiis ni dabalata.

KUTALAMA

Gurmaa'inaa fi Hojimaata Gumii Calaltuu Dhimmoota Heeraa

5. Gurmaa'ina Gumichaa

Gumiin Calaltuu Dhimmoota Heera Mootummaa Walitti Qabaa, Ittaanaa Walitti Qabaa fi miseensota ni qabaata.

6. Miseensota Gumichaa

Gumiin Calaltuu Dhimmoota Heeraa miseensota 11 ni qabaata. Isaanis:

1) Pirezidaantiin Mana Murtee Waliigala Naannichaa walitti qabaa;

2) Ittaanaan pirezidaantii Mana Murtee Waliigala Naannichaa ittaanaa walitti qabaa;

3) Ogeessota seeraa gahumsa ogummaa fi naamusa qaban 6 (jaha) Pirezidaantiir Bulchinsa Mootummaa Naannichaatiin dhiyaatanii Caffeedhaan muudaman;

4) Bakka bu'oota 3 kan miseensota Caffee keessaa Afyaa'iidhaan dhiyaatanii Caffeedhaan moggaafaman ni qabaata.

7. Aangoo fi Hojii Gumii Calaltuu Dhimmoota Heeraa

Gumii Calaltuu Dhimmoota Heera Mootummaa aangoo fi hojii Heericha keewwata 69 jalatti tumamaman ni qabaata.

9) "ፍርድ ቤት" ማለት በክልሉ ውስጥ በማንኛውም ደረጃ የሚገኝ ፍርድ ቤት ማለት ነው።

10) "ሰው" ማለት በተፈጥሮም ሆነ በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው ማለት ነው።

3) የአፈፃፀም ወሰን

ይህ አዋጅ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የሕገ-መንግስት ጉዳዮችን በሚመለከቱ ሁሉ ላይ ተፈጻሚ ነው።

4) የፆታ መግለጫ

በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ ፆታ የተገለጸው ቃል የሴት ፆታን ይጨምራል።

ክፍል ሁለት

የሕገ-መንግስት ጉዳዮች አጣሪ ጉባኤ አደረጃጀትና አሰራር

5) የጉባኤው አደረጃጀት

የሕገ-መንግስት ጉዳዮች አጣሪ ጉባኤ ሰብሳቢ፣ ምክትል ሰብሳቢ እና አባላት ይኖሩታል።

6) የጉባኤው አባላት

የሕገ-መንግስት ጉዳዮች አጣሪ ጉባኤው 11 አባላት ይኖሩታል፡ እነርሱም

1) የክልሉ ጠቅላይ ፍርድ ቤት ፕሬዝዳንት፣ ሰብሳቢ.

2) የክልሉ ጠቅላይ ፍርድ ቤት ምክትል ፕሬዝዳንት፣ ምክትል ሰብሳቢ.

3) የሙያ ብቃት እና ዲሲፕሊን ያላቸው 6 (ስድስት) የሕግ ባለሙያዎች፣ በክልሉ መንግስት ፕሬዝዳንት ቀርቦ ጨፌ የሚሾሙ።

4) ሦስት ተወካዮች ከጨፌ አባላት መካከል በአራት-ጉባኤ ቀርቦ በጨፌ የሚሰየሙ ይኖሩታል።

7) የሕገ- መንግስት አጣሪ ጉዳዮች ጉባኤ ስልጣን እና ተግባር

የሕገ- መንግስት ጉዳዮች አጣሪ ጉባኤ በሕገ መንግስቱ አንቀፅ 69 ስር የተደነገጉት ስልጣን እና ተግባር ይኖሩታል።

9) "Court" means the court that is found at any level in the region

10) "Person" means the person that is entitled with personality right either naturally or by the law.

3. Scope of Application

This proclamation is applicable on the affairs regards Oromia National Regional government constitution

4. Gender description

In this proclamation, word specified by masculine shall include feminine.

Section- Two

Organization and duties of constitutional affairs screening assembly

5. Organization of assembly

The oromia constitutional affairs screening assembly comprises chair person, vice-chair person and members

6. Members of the assembly

The Council of Constitutional Inquiry has 11 members. These are:

1. The president regional supreme court ... chair person

2. The vice president regional supreme court....vice chair person

3. 6(six) legal professionals having professional competency and high moral standing upon the recommendation of the prezident of the regional government and appointed by Caffee

4. Three representatives presented by the speaker from the members of Caffee and appointed by the Caffee.

7. Power and Duties of the Council of Constitutional Inquiry.

The constitutional affairs screening assembly shall have the power and duties specified under article 69 of the constitution

- 1) Gumichi aangoo dhimmoota Heerichaa falmisiisaa ta'an calaluu ni qabaata.
- 2) Calallii raawatuun Heera Naannichaa hiikuun barbaachisaa ta'ee yoo arge, dhimmicharratti yaada murtee qopheessee Komishinii Hiikaa Heeraa Naannichaatiif ni dhiyeessa.
- 3) Seeronni, Dambiiwwaanii fi Qajeelfamoonni Qaamolee Mootummaa Naannichaatiin bahan, Heera naannichaatiin walfaallessu gaaffiin jedhu haala kamiinuu yeroo ka'uu fi dhimmichi Mana Murtii dhimmi ilaaluun ykn abbootii dhimmaatiin yeroo dhiyaatuuf Gummichi calalee murtee dhumaa tiif Komishinichaaf dhiyeessa.
- 4) Gaaffiin hiikaa Heeraa Manneen Murtiitiin yeroo dhiyaatu: Gumichi:
 - a) Heera Naannichaa hiikuun akka barbaachisaa hin taane yoo hubate yeroodhuma sana dhimmicha Mana Murtii gaaffiicha dhiyeessef ni deebisa. Namni murtee Gumiin kenne irratti komii qabu kamiyyuu komiisaa akkaataa yeroo Labsii kana keewwata 16(2)tiin taa'ee keessatti barreeffamaan Komishinichaaf dhiyeeffachuu ni danda'a.
 - b) Gaaffiin hiikaa Heeraa jiraachusaa yoo itti amane Komishinichaaf yaada murtee ni dhiyeessa;
 - c) Komishinichis yaada murtee dhiyaateef irratti marii'achuun murtee ni kenna.
 - d) Murteen Komishinichaatis kan dhumaa ta'a.

8. Sirnaa fi Yeroo Walga'ii Gumichaa

- 1) Gumiin Gaaffiilee hiikaan Heeraa irratti dhiyaatan simachuun, haala bal'ina dhimma gaaffiin irratti dhiyaateetiin yeroo ji'a sadii (3) hin caalle keessatti calalee dhimmicharratti yaada murtii Komishiniif ni dhiyeessa.
- 2) Gumichi ji'a sadiitti yeroo tokko walga'ii idilee ni gaggeessa.

- 1) ጉብኤው አከራካሪ የሆኑትን የሕገ-መንግስት ጉዳዮች የማጣራት ስልጣን አለው።
- 2) ጉብኤው ሕገ-መንግስቱን መተርጎም አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በጉዳዩ ላይ የውሳኔ ሀሳብን በማዘጋጀት ለክልሉ ሕገ-መንግስት ተርጓሚ ኮሚሽን ያቀርባል።
- 3) በክልሉ የመንግስት አካላት የሚወጡት ሕጎች፣ ደንቦች እና መመሪያዎች ከክልሉ ሕገ-መንግስት ጋር ይቃረናሉ የሚል ጥያቄ በማገኛቸው ጊዜ ቢነሳ ጉዳዩ ለሚመለከተው ፍርድ ቤት ወይም ለባለጉዳዮች ሲቀርብ ጉብኤው ይህንን በማጣራት ለመጨረሻ ውሳኔ ለኮሚሽኑ ያቀርባል።
- 4) የሕገ-መንግስት ጥያቄዎች ለፍርድ ቤቶች በሚቀርቡበት ጊዜ ጉብኤው:
 - ሀ) የክልሉ ሕገ-መንግስት መተርጎም አስፈላጊ ሆኖ ካገኘው በዚያን ጊዜ ጉዳዩን ላቀረበው ፍርድ ቤት ይመልሳል። ጉብኤው በሰጠው ውሳኔ ላይ ቅሬታ ያለው ማገኛውም አካል በዚህ አዋጅ አንቀጽ 16(2) በተቀጠው ጊዜ ውስጥ ቅሬታውን በጽሑፍ ለኮሚሽኑ ማቅረብ አለበት።
 - ለ) የትርጉም ጥያቄ መኖሩን ካመነበት ለኮሚሽኑ የውሳኔ ሀሳብን ያቀርባል።
 - ሐ) ኮሚሽኑ በቀረበው የውሳኔ ሀሳብ ላይ በመመካከር ውሳኔን ይሰጣል።
 - መ) የኮሚሽኑ ውሳኔ የመጨረሻ ይሆናል።

8. የጉብኤው የስብሰባ ሥርዓት እና ጊዜ

- 1) ጉብኤው በሕግ ትርጉም ላይ የሚቀርቡ ጥያቄዎችን በመቀበል ጥያቄው በቀረበበት ጉዳይ ስፋት መሰረት ከ3 ወር ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ በማጣራት በጉዳዩ ላይ ለኮሚሽኑ የውሳኔ ሀሳብን ያቀርባል።
- 2) ጉብኤው በ3 ወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባውን ያካሂዳል።

- 1) The Council shall have the power of screening disputes arising on the constitution
- 2) investigate constitutional disputes and should the council, upon consideration of the matter, find it necessary to interpret the constitution, it shall submit its recommendations thereon to the Commission;
- 3) Where and proclamation, regulation and directive enacted by organs of regional government are is contested as being unconstitutional and such a dispute is submitted to it by any court or interested party, the council shall consider the matter and submit it to the to constitutional interpreting commission for final decision.
- 4) When the issues of constitutional interpretation arise in the courts, the Council shall
 - a) remand the case to the concerned court if it finds that there is no need for constitutional interpretation; Any individual having complain against the decision of the assembly can present to the commission in writing based on this proclamation's set time article 16(2)
 - b) submit its recommendations to the Commission for a final decision if it believes that there is a need for constitutional interpretation.
 - c) Discussing on on recommendations presented to it the commission shall pass its decision
 - d) The decision of the commission shall be final

8. The Procedure and the meeting time of the Council

- 1) The Council accepts requests regarding constitutional interpretations, screen the issues and submit its recommendations to Commission within not more than 3 months depending on the complexity of the case
- 2) The Council shall meet once every three months

- 3) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa 2 jalattii tumamee akkuma jirutti ta'ee, Gumichi barbaachisaa ta'ee yoo arge yeroo ji'a sadi(3) hin caallee keessatti walga'uu ni danda'a.
- 4) Walga'iin Gumichaa guutuudha kan jedhamu miseensota keessaa lama sadeessoon yoo argaman ta'a.

9. Bara Hojii Miseensota Gumichaa

- 1) Barri hojii miseensota Gumichaa Afyaa'ii Caffee fi Pirezidaantii Bulchinsa Mootummaa Naannichaatiin waan bakka bu'aniif bara hojii Caffee ta'a.
- 2) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti tumame jiraatus, miseensonna Gumichaa irra deebiidhaan miseensa ta'anii filatamuu ni danda'u.

10. Haala Miseensonna Gumichaa Hojiirraa Ittika'an

- 1) Walitti Qabaa fi Ittaanaa Walitti Qabaa irraa kan hafee, miseensi Gumichaa kamiyyuu sababa gahaadhaan qaama bakka buusee fi muudeen ka'uu ni danda'a.
- 2) Murteen akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa Itti kenname kan hojiirra oolu, walga'ii Caffeetti dhiyaatee sagalee caalmaadhaan yoo fudhatama argateedha.

11. Aangoo fi Hojii Walitti Qabaa Gumichaa

Walitti Qabaan Gumichaa:

- 1) Walga'ii Gumichaa ni waama; guutuu ta'uusaa mirkaneesun ni gaggeessa.
- 2) Dhimmoota Gumichaaf dhiyaatan sirnaan qindeessee miseensotaaf akka gahan ni taasisa.
- 3) Gumichaaf dhimma dhiyaate irratti akka barbaachisummaa isaatti miseensota Gumichaa keessaa yaada ykn wixinee yaada murtee akka dhiyeessan ni taasisa.
- 4) Murtiileen Gumichaa qaamolee ilaallatuuf akka darban ni taasisa.
- 5) Dambii fi sirna Gumichaa ni kabaja; ni kabachiisa.

- 3) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 ላይ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ጉባኤው አስፈላጊ ሆኖ ካገኘው ከ3 ወር ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ መሰብሰብ ይችላል።
- 4) የጉባኤው ምልዓተ-ጉባኤ ተሟልቷል የሚባለው ከአባላት ውስጥ ሁለት ሶስተኛ የሚሆኑት በስብሰባው ላይ ሲገኙ ነው።

9. የጉባኤው አባላት የሥራ ዘመን

- 1) የጉባኤው አባላት የሥራ ዘመን በጨፌ አራ-ጉባኤ እና በክልሉ መንግስት ፕሬዝዳንት ስለሚወክሉ የጨፌው የሥራ ዘመን ይሆናል።
- 2) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ድንጋጌ ቢኖርም የጉባኤው አባላት በድጋሚ አባል ሆነው ሊመረጡ ይችላሉ።

10. የጉባኤ አባላት ከሥራ ስለሚነሱበት ሁኔታዎች

- 1) ከሰብሰቢውና ምክትል ሰብሰቢው በስተቀር ማንኛውም የጉባኤ አባል በወከለው እና በሾመው አካል በበቂ ምክንያት ከሥራ ሊነሳ ይችላል።
- 2) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የተሰጠው ውሳኔ ተግባራዊ የሚሆነው ጨፌ ጉባኤ ቀርቦ በአብላጫ ድምጽ ተቀባይነትን ካገኘ ነው።

11. የጉባኤው ሰብሰቢ ስልጣን እና ተግባር

- 1) የጉባኤውን ሰብሰባ ይጠራል፤ ምልክተ ጉባኤው መሟላቱን በሚረጋገጥ ስብሰባ ያካሂዳል።
- 2) ለጉባኤው የቀረቡትን ጉዳዮች በሥርዓት አቀናብሮ ለጉባኤው አባላት እንዲደርሱ ያደርጋል።
- 3) ከጉባኤው አባላት ውስጥ ለጉባኤው በቀረቡ ጉዳዮች ላይ እንደአስፈላጊነቱ የውሳኔ ሀሳብ ወይም የውሳኔ ረቂቅ እንዲያዘጋጁ ያደርጋል።
- 4) የጉባኤ ውሳኔዎች ለሚመለከታቸው አካላት እንዲተላለፉ ያደርጋል።
- 5) የጉባኤውን ደንብ እና ሥርዓት ያከብራል እንዲሁም ያስከብራል።

- 3) Subject to this article sub article 2, the assembly may convene the meeting with in 3 months if required
- 4) The meeting of the assembly constitutes quorum if two-third of the members are found on the meeting

9. The Term of office the members of the Council

- 1) As they are replaced by the speaker of the regional council and the regional governments president, the office duration of the members of assembly shall be the office period of the regional council
- 2) Subject to this article, sub article 1, the members of the assembly may be re-elected .

10. Dissimisal of members of Council

- 1) Except the chair person and vice-chair person , the members of the assembly may be fired by the delegating and appointing organ
- 2) The decision rendered based on this article, sub article 1 shall be effective if presented to the regional council's meeting and accepted by majority vote.

11. The power and duties of the chair person of the Council

- The chair person of the Council shall
- 1) Call meeting of the Council; convene the meeting ensuring the quorum
- 2) organize matters presented to the Council and communciate same to the members;
- 3) cause the preparation of recommendation or appropriate suggestion be. made, by some of the members, on matters presented to the Council;
- 4) communicate decisions of the Council to the concerned organs;
- 5) observe and cause the observance of the regulations and rules of the Council;

6) Raawwii hojii Gumichaa kurmaana, kurmaanaan Afyaa'ii Caffee fi Komishinidhaaf ni dhiyeessa.

12. Aangoo fi Hojii Ittanaa Walitti Qabaa Gumichaa

Ittanaa Walitti Qabaan:

- 1) Yeroo walitti qabaan hinjirre bakka bu'ee ni hojjeta;
- 2) Hojiilee Walitti Qabaan kennamaniif ni raawwata.

13. Sirna Walgahii fi Hojimaata Miseensota Gumichaa

- 1) Miseensi Gumichaa kamiyyuu sababa humnaa oliitiin yoo ta'e malee, walгаа'ii Gumichaa kamiyyuu irratti argamuu qaba.
- 2) Walitti qabaan Gumichaa guyyaa Walgahiin Gumii gaggeeffamuu qabu, guyyoota torba dursee miseensota Gumichaa beeksiisuu qaba.
- 3) Miseensi sababa humnaa oliitiin walga'iirratti argamuu yoo hindandeenye, walga'iichi gaggeeffamuun guyyaa lama dursee walitti qabaa beeksiisuu qaba.
- 4) Dhimmota Ajandaadhaan walga'ii Gumii ykn koreetiif dhiyaatan irratti hirmaachuun hojiin Gumichaa bu'aa qabeessummaa akka qabaatu tattaaffii ni taasiisa.
- 5) Miseensi Gumichaa kamiyyuu Dambii fi sirna Gumichaa ni kabaja; ni kabachisiisa.

14. Haala hojii fi faayidaa Miseensota Gumichaa

- 1) Miseensonna gumichaa hojii kana deddeebiidhaan kan hojjatan ta'a.
- 2) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti tumame jiraatus, barbaachisaa ta'ee yoo argame, miseensota Gumichaa keessaa dhaabbiidhaan hojii Gumichaa akka hojjatan taasiisuun ni danda'ama.
- 3) Faayidaan miseensonna Gumichaa argachuu qaban Dambii Komishiniin Hiikaa Heeraa baasuun kan murtaa'u ta'a.

6) የጉባኤውን የሥራ ክንውን በየሩብ አመቱ ለጨፌ አራ-ጉባኤ እና ለኮሚሽን ያቀርባል።

12. የጉባኤው ምክትል ሰብሳቢ ስልጣን እና ተግባር

ምክትል ሰብሳቢው፡-

- 1) ሰብሳቢው በሌለበት ወቅት ተክቶ ይሰራል።
- 2) ከሰብሳቢው የተሰጡትን ሥራዎች ያከናውናል።

13. የጉባኤው አባላት ስበሰብ ሥርዓት እና አሠራር

- 1) ማንኛውም የጉባኤ አባል ከአቅም በላይ በሆኑ ሁኔታዎች ካልሆነ በስተቀር በማንኛውም የጉባኤ ስበሰብ ላይ መገኘት አለበት።
- 2) የጉባኤው ሰብሳቢ ጉባኤው መካሄድ ከሚገባው 7 ቀን በፊት አስቀድሞ ለጉባኤ አባላት ማሳወቅ አለበት።
- 3) አባሉ ከአቅም በላይ በሆኑ ሁኔታዎች ስበሰብው ላይ የማይገኝ ከሆነ ስበሰቢው ከመካሄዱ 2 ቀን በፊት ለሰብሳቢው ማሳወቅ አለበት።
- 4) ለጉባኤው ወይም ለኮሚቴ ስበሰብ ላይ በአጀንዳ የሚቀረቡ ጉዳዮች ላይ ተሳታፊ በመሆን የጉባኤው ሥራዎች ውጤታማ እንዲሆኑ አስፈላጊውን ጥረት ያደርጋል።
- 5) ማንኛውም የጉባኤ አባል የጉባኤውን ደንብ እና ሥርዓት ያከብራል፤ እንዲሁም ያስከብራል።

14. የጉባኤው አባላት የሥራ ሁኔታ እና ጥቅማጥቅሞች

- 1) የጉባኤ አባላት ሥራቸውን በተመላላሽነት የሚሰሩ ይሆናል።
- 2) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ድንጋጌ ቢኖርም አስፈላጊ ሆኖ ከተገኘ ከጉባኤው አባላት ውስጥ በቋሚነት የጉባኤውን ሥራ እንዲያከናውኑ ማድረግ ይቻላል።
- 3) የጉባኤ አባላት ማንኛት የሚገባቸው ጥቅማ ጥቅም ለሕገ-መንግስት ተርጓሚ ኮሚሽን በሚወጣው ደንብ መሠረት የሚወሰን ይሆናል።

6) submit reports, to the Speaker of Caffee and the Commission, on the activities of the Council quarterly

12. Power and duties of vice chair person of the assembly

The Deputy Chair person shall:

- 1) Undertake the activities of the chair person, in the absence of the latter;
- 2) carry out such other activities as may be assigned to him by the Chair person.

13. The meeting procedures and duties of members of the assembly

- 1) Any member of Council shall attend any meeting of the Council of Inquiry unless prevented by reasons beyond his control;
- 2) The chair person of the assembly should inform the convening of the meeting to the members 7 days prior to holding of the same
- 3) If the member fails to participate on the meeting he shall inform the chair person, 2 days in advance where he has a reason beyond his control, and unable to attend a meeting;
- 4) take part in and be active participant in meetings of the Council and committees and make his best efforts for the successfulness of the Council;
- 5) Any members of the assembly shall abide by rules and regulations of the Council.

14. The working conditions and Remuneration

- 1) The members of the Council shall conduct their duty on partime basis
- 2) Without prejudice to this article, sub article 1, When it is found necessary, some members of the Council may be assigned to work at the Head office pennanently.
- 3) The benefits to which the members are entitled with shall be based the regulation enacted by constitutional interpreting commission .

KUTAASADII

Waa'ee Heera Hiikaa

15. Bu'uura

- 1) Gumichi aangoo dhimmoota Heera Mootummaa Naannichaa calaluu ni qabaata.
- 2) Gumichi gaaffiin seeraa ykn murteen qaamolee mootummaa ykn abbaa aangoo kamiyyuu Heera Mootummaa wajjin walfaallessa jedhamuun dhiyaateef, calalee murtee dhumaatiif yaada murtee Komishinichaaf ni dhiyeessa.
- 3) Gumichi adeemsa calallii keessatti gaaffiin dhiyaateef Heeraa Mootummaa hiikuun kan hinbarbaachifne ta'uu yoo arge gaafficha kufaa taasisuun murteesaa qaama dhiyeesseef ni beeksisa.

16. Oliyannoo Komishinichaaf Dhiyeffachuu

- 1) Namni murtee Gumichi akkaataa aangoo labsii kanaan kennameefiin kenne irratti komii qabu Komishinichaaf oliyannoo dhiyeffachuu ni danda'a.
- 2) Oliyannoon akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa Itti dhiyaatu guyyaa murteen kenname irraa kaasee guyyoota 90 keessatti dhiyaachuu qaba.

17. Yaada Murtee Komishinichaaf Dhiyeessuu

- 1) Gumichi hiikaan Heeraa ni barbaachisa jedhee yoo amane, yaada murtee, ragaalee dhimmichaan walqabatanii fi sanadoota walqabsiisee Komishinichaaf ni dhiyeessa.
- 2) Gumichi yaada murtee, ragaalee fi sanadoonni keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti ibsaman Komishinichaaf dhiyaachuu qaban jedhee irratti waliigalee, haala bal'ina dhimma dhiyaatuutiin guyyaa akka dhiyaatu irratti waliigalee irraa kaasee yeroo ji'a tokko hincaalle keessatti Komishinichaaf dhiyeessuu qaba.

18. Sirna Calallii Hiikaa Heeraa Keessatti Hordofamu

- 1) Gumichi gaaffiilee hiikaa Heeraa dhiyaataniif qoratee murteessuuf sirnaa fi qajeeltoowwan ni fayyadan jedhee itti amane addaan baasuu fi hojiirra oolchuu ni danda'a.

ክፍል ሦስት

ሕገ-መንግስት ስለመተርጎም

15. መሠረተ ሀሳብ

- 1) ጉባኤው የክልሉን የሕገ-መንግስታዊ ጉዳዮችን የማጣራት ስልጣን አለው።
- 2) ጉባኤው ማንኛውም ሕግ ወይም የመንግስት አካል ውሳኔ ወይም ማንኛውም የባለሥልጣን ውሳኔ ከሕገ-መንግስቱ ጋር ይቃረናል የሚል ጥያቄ ሲቀርብለት መርምሮ ለመጨረሻ ውሳኔ የውሳኔ ሀሳብ ለኮሚሽኑ ያቀርባል።
- 3) ጉባኤው በምርመራው ሂደት የሕገ-መንግስቱን መተርጎም የማያስፈልግ ሆኖ ካገኘው ጥያቄውን ውድቅ በማድረግ ውሳኔውን ላቀረበው አካል ይመልሳል።

16. ለኮሚሽኑ ይግባኝ ስለማቅረብ

- 1) ማንኛውም በዚህ አዋጅ ስልጣን መሠረት ጉባኤው በሰጠው ውሳኔ ላይ ቅሬታ ያለው ባለገዳይ ለኮሚሽኑ ይግባኝ ማቅረብ ይችላል።
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚቀርብ ይግባኝ ውሳኔው ከተሰጠበት ቀን ጀምሮ በ90 ቀናት ውስጥ መቅረብ አለበት።

17. የውሳኔ ሀሳብን ለኮሚሽኑ ስለማቅረብ

- 1) ጉባኤው የሀገ መንግሥት ትርጉም ያስፈልገዋል ብሎ ካመነበት ከጉዳዩ ጋር ተያያዥነት ያላቸው ምስክሮች እና ሰነዶች በማያያዝ የውሳኔ ሀሳቡን ለኮሚሽኑ ያቀርባል።
- 2) ጉባኤው የውሳኔ ሀሳቡን ከጉዳዩ ጋር የተያያዙ መረጃዎችን ሰነዶችን በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ለኮሚሽኑ መቅረብ አለባቸው ብሎ የተስማማበትን በጉዳዩ ስፋት መሠረት እንዲቀርቡ ስምምነት ላይ ከተደረሰበት ቀን ጀምሮ ከአንድ ወር ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ ለኮሚሽኑ መቅረብ አለበት።

18. በሀገ መንግሥት ትርጉም ማጣራት መከተል የሚገባው ሥርዓት

- 1) ጉባኤው የሚቀርቡለትን የሕገ-መንግስት ትርጉም መርምሮ ለመወሰን ለመስጠት ጠቃሚ ናቸው ብሎ ያመነባቸውን የተለያዩ ስርአቶች እና መርሆችን በመለየት እና ሥራ ላይ ማዋል ይችላል።

Section -three

Interpretation of the Constitution

15. Principles

- 1) The Council shall have the power to investigate constitutional issues.
- 2) Where any law or decision given by any government organ or official which is alleged to be contradictory to the constitution is submitted to it, the Council shall investigate the matter and submit its recommendations thereon to the commission for a final decision.
- 3) If the Council, after investigating the case submitted to it, finds that there is no need for constitutional interpretation, it may reject the case and inform of its decision thereof to the concerned party.

16. Appealing to the commission

- 1) Any party who is dissatisfied with the decision of the Council, given pursuant to its powers in this proclamation, may Commission.
- 2) An appeal under sub-Article (1) of this Article, shall be submitted within 90 days from receipt of the decision of the Council.

17. Submitting Recommendations

- 1) Where the Council, upon consideration of the matter, find it necessary to interpret the constitution, it shall submit its recommendations thereon, together with testimonies and documents relating thereto, to the Commission.
- 2) The Council shall submit its recommendations and documents related to the matter uners this article sub article 1, to the Commission, within a month time from the day it has approved its recommendations.

18. Principles Applicable for Constitutional Interpretation

- 1) The Council may develop & implement principles of constitutional interpretation which it believes to be helpful to investigate and decide on constitutional matters submitted to it.

2) Gaaffiin hiikaa Heeraa Gumichaaf dhiyaate mirgootaa fi bilisummawwan Heera keessatti hammataman yoo ta'an, yaadni murtii isaa tumaalee waliigalteewwanii fi sanadoota mirgoota namoomaa idil-addunnyaa Itoophiyaan fudhatte akkasumas murtii Manni Maree Federeeshinii dhimmota kanaan walqabatee murteesse waliin karaa walsimateen hiikamuu qaba.

19. Gaaffiilee Hiikaa Heeraa Manneen Murteetiin Ka'anuu

- 1) Dhimmoota Mana Murteetiin qabaman irratti gaaffiin hiikaa Heeraa kan ka'e yoo ta'e, Mana Murtee dhimmicha qabateen ykn abbaa dhimmichaatiin dhiyaachuu ni danda'a.
- 2) Manni Murtee dhimmicha qabate gaaffii hiikaa Heera Gumichaaf kan ergu dhimmicharratti murtee kennuudhaaf Heericha hiikuun ni barbaachisa jedhe yoo amane qofaadha.
- 3) Manni Murtichaa hiikaan Heeraa Gumichaaf ergu qabxii hiikaan Heeraa kennamuufii qabu qofaa ta'a.
- 4) Manni Murtichaa hiikaan Heeraa Gumichaaf erge hanga bu'aan isaa beekamee isa dhaqqabutti dhimmicha otoo murtee irratti hinkennin tursiisuu qaba.

20. Gaaffiilee Hiikaa Heeraa Dhimmoota Manneen Murteetiin Qabaman Irratti Ka'an

- 1) Abbaan dhimmaa Mana Murteetii falmii qabu kamiyyuu dhimmicha murteessuuf hiikaan Heeraa barbaachisaadha jedhee yoo amane gaaffiisaa Gumichaaf dhiyeeffachuu ni danda'a.
- 2) Tumaan waliigalaa keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti tuqame jiraatus, abbaan dhimmichaa gaaffiisaa Gumichaaf otoo hindhiyeessin dura Mana Murtee dhimmicha qabateef dhiyeessuun irra jiraata.

2) ለጉባኤው የቀረበው ጥያቄ በሕገ-መንግስቱ የሠፈሩትን መሠረታዊ መብቶች እና ነፃነቶች ውስጥ የሚመለከት ሲሆን ትርጉሙ ኢትዮጵያ ከተቀበለቻቸው አለምአቀፍ የሰብአዊ መብቶች ድንጋጌዎች፣ ሰነዶች እና ውሎች እንዲሁም የፌዴሬሽን ምክር ቤት ክእኔዚህ ጉዳዮች ጋር ተያያዥነት ያላቸው የወሰናቸው ውሳኔዎች፣ ጋር የሚጣጣም መሆን አለበት።

19. በፍርድ ቤቶች ስለሚነሳ የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄ

- 1) በፍርድ ቤት የተያዙ ጉዳዮች ላይ የመንግስት ትርጉም ጥያቄ የተነሳ እንደሆነ ጉዳዩን በያዘው ፍርድ ቤት ወይም በባለጉዳዩ ሊቀርብ ይችላል።
- 2) ጉዳዩን የያዘው ፍርድ ቤት የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄን ለጉባኤው የሚልከው በጉዳዩ ላይ ውሳኔ ለመስጠት የሕገ-መንግስት ትርጓሜ ያስፈልጋል ብሎ ሲያምን ብቻ ነው።
- 3) ፍርድ ቤቱ ለጉባኤው የሚልከው የህገ-መንግሥት ትርጉም ለመስጠት አስፈላጊ የሆነውና የህግ ነጥብ ብቻ ነው።
- 4) ፍርድ ቤቱ ለጉባኤው የሚልከው የህገ-መንግሥት ትርጉም ውጤቱ ታውቆ እስኪደረሰው ድረስ በጉዳዩ ላይ ሳይሰጥበት እንዲቆይ ያደርጋል።

20. በፍርድ ቤቶች በተያዙ ጉዳዮች ላይ የሚነሱ የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄዎች

- 1) በፍርድ ቤት ክርክር ያለው ማንኛውም ባለጉዳይ ጉዳዩን ለመወሰን የህገመንግሥት ትርጉም አስፈላጊ ነው ብሎ ያመነ እንደሆነ ለአጣሪ ጉባኤው ማቅረብ ይችላል።
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተጠቀሰው አጠቃላይ ድንጋጌዎች ቢኖሩም ባለጉዳዩ ጥያቄውን ለጉባኤው ከማቅረቡ በፊት ጉዳዩን ለያዘው ፍርድ ቤት ማቅረብ አለበት።

2) Where the constitutional matters, submitted to the Council of Inquiry, are relating to the fundamental rights and freedoms enshrined in the constitution, such matters shall be interpreted in a manner conforming to the principles of the Universal Declaration of Human Rights, International Conventions on Human Rights and International Instruments adopted by Ethiopia and decisions if the House of Federation on similar issues.

19. Constitutional Interpretation Inquired by the Courts

- 1) When issues of constitutional interpretation arise cases handled by courts, such issues may be submitted to the Council, by the court or the interested party.
- 2) The court handling the case shall submit it to the Council only if it believes that there is a need for constitutional interpretation in deciding the case.
- 3) It is only the legal issue necessary for constitutional interpretation that the court forwards to the Council.
- 4) The court shall keep the case before it pending until it receives response of the Council with respect to the legal issue of the case forwarded to it.

20. Constitutional Interpretation Enquired by Disputants in Court.

- 1) Any party having a case before a court may, where he believes that there is a need for constitutional interpretation in deciding the case, submit his case to the Council.
- 2) Notwithstanding with the generality of sub-Article (1) of this Article, the concerned party shall, before submitting the case to the Council, present his request to the court that has handled the case

- 3) Manni Murtii gaaffii dhiyaateef yoo fudhate dhimma hiikaan Heeraa ni barbaachisa jedhee amane gaaffiicha Gumiif ni erga; abbaa dhimmaa gaffii hiikaa Heeraa gaafatees ni beeksisa.
- 4) Manni Murtee gaaffiin dhiyaateef gaaffiicha yoo hinfudhanne, abbaa dhimmichaa murticha yeroo ji'a tokko hin caalle keessatti beeksisuu qaba.
- 5) Abbaan dhimmichaa murticha yeroo beeke irraa kaasee dhimmicha Gumichaaf guyyoota 30 keessatti dhiyeessuun irra jiraata.
- 6) Abbaan dhimmichaa hiikaan Heeraa Gumichaaf dhiyeessu qabxii hiikaan Heeraa kennamuufii qabu qofaa ta'uu qaba.
- 7) Gumichi gaaffii hiikaa Heeraa abbaa dhimmaarraa dhiyaateef qoratee hanga murtee kennutti dhimmi Mana Murtee jiru sun otoo hin murtaa'in akka turu ajajuu qaba.

21. Gaaffiilee Hiikaa Heeraa Dhimmota Manneen Murtiitiin murtaa'an irratti ka'an

- 1) Namni murteen Manni Murtii murteesse mirga Heeraa koo tuqee jira jedhu, gaaffii isaa Gumiidhaaf dhiyeeffachuu ni danda'a.
- 2) Gaaffiin mirgi Heeraa koo tuqamee jira jedhamee dhiyaatus mirga tuqamee jira jedhamu qofaa irratti ta'uu qaba.
- 3) Gaaffiin akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa 1fi 2tiin dhiyaatus, Mana Murtii ol'iyyannoo ilaaluuf aangoo qabuuf dhiyaatee murteen dhumaa kan itti kenname ta'uu qaba.
- 4) Gaaffiin bu'uura keewwata kana keewwata xiqqaa 1tiin dhiyaatu, guyyaa murteen dhumaa itti kenname irraa kaasee guyyoota 30 keessatti dhihaachuu qaba.
- 5) Gumichi gaaffii dhiyaateef ilaaluun hanga yaada murtee dhumaa kennutti, murteen Mana Murteetiin dhimmicha irratti kenname akka hin raawwatamne Mana Murtii dhimmicha murteesseef xalayaan dhoorkaa Gumiidhaan barreeffamuu qaba.

- 3) ጥያቄው የቀረበለት ፍርድ ቤት ጥያቄውን የሆነ ትርጉም ያስፈልጋል ብሎ ካመነ የተቀበለ እንደሆነ ጥያቄውን ለጉባኤው ይልካል፤ ለባለጉዳዩም ያሳውቃል።
- 4) ጥያቄው የቀረበለት ፍርድ ቤት ጥያቄውን ያልተቀበለ ከሆነ ውሳኔውን ለባለጉዳዩ አንድ ወር ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ ማሳወቅ አለበት።
- 5) ባለጉዳዩም ውሳኔውን ካወቀበት ጊዜ ጀምሮ ጉዳዩን በ30 ቀናት ውስጥ ለጉባኤው ማቅረብ ይኖርበታል።
- 6) ባለጉዳዩ ለጉባኤው የሚያቀርበው ጥያቄ የሀገ-መንግሥት ትርጉም ለመስጠት አስፈላጊ የሆነውን የሀገ ነጥብ ብቻ ነው።
- 7) ጉባኤው ከባለጉዳዩ የቀረበለትን የትርጉም ጥያቄ መርምሮ ውሳኔ እስኪሰጥ ድረስ ፍርድ ቤት ያለው ጉዳይ ውሳኔ ሳይሰጥበት እንዲቆይ ማዘዝ አለበት።

21. በፍርድ ቤት በተወሰኑ ጉዳዮች ላይ የሚነሱ የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄዎች

- 1) የፍርድ ቤት ውሳኔ የሕገ-መንግስታዊ መብትን የሚነካ ነው የሚል ማንኛውም ግለሰብ ጥያቄውን ለጉባኤው ማቅረብ ይችላል።
- 2) የሕገ-መንግስት መብት ተነክቷል ተብሎ የሚቀርብ ጥያቄም ተነክቷል በተባለ መብት ላይ ብቻ የሚቀርብ መሆን አለበት።
- 3) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 መሠረት ለጉባኤው የሚቀርብ ጥያቄ ጉዳዩን በይግባኝ ለማየት ስልጣን ላለው ከፍተኛ ፍርድ ቤት ቀርቦ የመጨረሻ ውሳኔ የተሰጠበት መሆን አለበት።
- 4) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚቀርብ ጥያቄ የመጨረሻው ውሳኔ ከተሰጠበት ቀን ጀምሮ በ30 ቀናት ውስጥ መቅረብ አለበት።
- 5) ጉባኤው የቀረበለትን ጥያቄ በማየት የመጨረሻ የውሳኔ ሀሳብ እስኪሰጥ ድረስ በጉዳዩ ላይ የተሰጠ የፍርድ ቤት ውሳኔ እንዳይፈጸም ውሳኔውን ለሰጠው ፍ/ቤት ጉባኤው የእገዳ ደብዳቤን መጻፍ አለበት።

- 3) Where the court accepts the request it submits the issue requiring constitution interpretation to the Council and informs the concerned party.
- 4) Where the court rejects the case it shall inform the applicant within a time not more than one month
- 5) The party concerned shall submit the case to the Council within 30 days of the receipt of the decision.
- 6) It is only the legal issue necessary for constitutional interpretation that the party concerned shall submit to the council.
- 7) The Council of Inquiry may order the court to keep the case before it, pending, until it decides on the enquiry for constitutional interpretation of the case.

21. Constitutional Interpretation Inquired on Cases decided by Courts

- 1) Any party who alleges that that his rights are violated by the decision of the court, may submit his case to the Council.
- 2) The allegation on the violation of constitutional rights shall be onl on the right which is violated.
- 3) Any appeal under sub article 1 and 2 of this article shall be made to the council only if the case has been exhausted by the court having the power with due hierarchy to consider it.
- 4) The appel under sub article 1 of this article shall be submitted within 30 days of the reciet of final decision.
- 5) The Council shall order the Court holding the case to keep the case before it pending until it gives the final decision.

22. Gaaffilee Hiikaa Heeraa Dhimmoota

Manneen Murteetiin Alaa irratti Ka'an

- 1) Namni murteen dhumaa qaama Mootummaa ykn abbaa aangootiin mirgaa fi bilisummaan bu'uura Heeraatiin tumame najalaa sarbamee jira jedhu kamiyyuu, gaaffii hiikaa Heeraa Gumichaaf dhiyeessuu ni danda'a.
- 2) Gaaffiin hiikaa Heeraa akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa ltti dhiyaatu, mirgi sarbame jedhame sadarkaadhaan dursee dhimmicha ilaaluun murtee kennuuf qaama mootummaa aangoo qabuuf dhiyaatee murteen inni dhumaa yoo itti kenname qofaadha.
- 3) Akkaataa keewwata kana xiqqaa 1 fi 2tti murtee dhumaa jechuun, iyyannoo ilaalamee xumuramee fi murtee ol'iyyannoo kan hinqabne jechuudha.
- 4) Gaaffiin hiikaa Heeraa dhimma Mana Murteetiin murtaa'uu hindandeenye kamiyyuu, sagalee tokko sadeessoo fi isaa ol miseensota Caffetiin ykn Qaama Raawwachiiftuu Naannichaatiin Gumii Calaltuu Dhimmoota Heeraatiif dhiyaachuu ni danda'a.

23. Waa'ee Gaaffii Dhiyeessuu

- 1) Gaaffiin seerri tokko ykn murtiin qaamolee mootummatiin kenname Heera wajjin walfaallessa ykn hiikaa Heeraa ni barbaachisa jedhamee dhiyaatu, tarreeffamnisaa barreeffamaan qophaa'ee ragaa dhimmichaan walqabatu hunda waliin dhiyaachuun irra jiraata.
- 2) Gaaffiin akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa ltti dhiyaatu, qaama seerri bahee ykn murteen kenname mirga koo ykn mirga garee kootii tuqa jedhuun ykn bakka bu'aa seera qabeessa ta'een dhiyaachuu qaba.
- 3) Akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa ltti namni gaaffii dhiyeeffate tokko yoo du'e ykn dandeettii dhabe bakka bu'aa isaa Gumichi eeyyameen gaaffichi itti fufa.

22. ክፍርድ ቤት ውጪ ስለሚነሱ የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄ

- 1) በማንኛውም የመንግስት አካል ወይም ባለስልጣን የመጨረሻ ውሳኔ በህገ-መንግስት የተደነገገው መሠረታዊ መብትን ነጻነት ተጥሏል የሚል ማንኛውም ሰው የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄን ለጉባኤው ማቅረብ ይችላል።
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚቀርበው የሕገ-መንግስት ትርጉም ጥያቄ ሚቀርበው የመብት መንገድ አቤቱታው መጀመሪያ ጉዳዩን አይቶ ለመወሰን በየደረጃው ሥልጣን ላለው የመንግስት አካል ቀርቦ የመጨረሻ ውሳኔ ከተሰጠበት ብቻ ነው።
- 3) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 ውስጥ የመጨረሻ ውሳኔ ማለት፣ ታይቶ ያለቀና ይግባኝ የሌለው ውሳኔ ማለት ነው።
- 4) በፍርድ ቤት ሊወሰን የማይችል ማንኛውም ጉዳይ ላይ የህገ መንግሥት ጥያቄ በአንድ ሦስተኛ የጨፌ አባላት ወይም በክልሉ አስፈጻሚ አካል ለአጣሪ ጉባኤው ሊቀርብ ይችላል።

23. ጥያቄን ስለማቅረብ

- 1) አንድ የሕግ ጥያቄ ወይም በመንግስት አካላት የተሰጠው ውሳኔ ከሕገ-መንግስት ጋር ይቃረናል ወይም የሕገ-መንግስት ትርጉም ያስፈልገዋል ተብሎ የሚቀርበው ዝርዝሩ በጽሁፍ ተዘጋጅቶ ከጉዳዩ ጋር ተያያዥነት ካላቸው ማስረጃዎች ጋር መቅረብ ይኖርበታል።
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚቀርበው ጥያቄ የወጣው ሕግ ወይም የተሰጠው ውሳኔ መብትን ወይም የቡድን መብታችንን ነክቷል በሚል አካል ወይም ይህንን ለማቅረብ ሕጋዊ ውክልና ባለው አካል መቅረብ አለበት።
- 3) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ጥያቄን ያቀረበው አካል ከዚህ አለም በሞት ቢለይ ወይም የቻሎታ ማክኛ ችግር ካለበት ጉባኤው በፈቀደው ተወካዩ በኩል ጥያቄው ይቀጥላል።

22. Inquiring for constitutional interpretation of cases outside of the courts.

- 1) Any person who alleges that his fundamental rights and freedoms have been violated by the final decision of any government institution or official may present his case to the Council of Inquiry for constitutional interpretation.
- 2) Any appeal, under sub-Article (1) of this Article, may be made to the council only if the case has been exhausted by the government institution having the power with due hierarchy to consider it.
- 3) Final decision, under sub-Articles (1) and (2) of this Article, shall mean an adjudication that has been exhausted and against which no appeal lies on the same path-way.
- 4) A case requiring constitutional interpretation which may not be handled by courts may be submitted to the Council of Constitutional Inquiry by, at least, one-thirds of members of the Ceffe, or the Regional executive bodies.

23. Query

- 1) Questions of inconsistency of laws or government decisions with the constitution or issues relating to interpretations of the constitution to be submitted to the Council of Inquiry shall be in an elaborate writing.
- 2) The question presented in this article, sub article 1 shall be presented by an individual or group or complaining his individual or group right is violated by the enacted law or decision made government body or his legal representative.
- 3. Where the individual complaining under sub article 1 of this article, dies or becomes incapable, his representative authorized by the Council may continue the case.

24. Waa'ee Deebii Kennuu

Gaaffiin garee falmataa tokkoon dhiyaate dhimma Mana Murteetti ilaalamaa jiru wajjin kan walqabatu yoo ta'e, akka barbaachisummaasaatti falmataan inni biraa yaada isaa akka kennu ykn ragaaleesaa akka dhiyeeffatu carraan kennamuufii ni danda'a.

25. Qaama Heerummaa Hubachiisu

Heerummaan seera tokkoo walfalmisiisaa ta'ee yammuu argamu, dirqamni hubachiisuu kan qaama dhimmoota seeraarratti Mootummaa Naannichaa gorsuuf aangoon kennameef ta'a.

26. Waa'ee Yaada Ogummaa Walitti Qabuu

Gumichi hiikaa Heeraa kennuusaatiin dura qaamolee ykn ogeessota barbaachisummaan isaanii itti amane dhiyaatanii yaada akka kennan gochuu ni danda'a.

27. Hojimaata Gumii Calaltuu Dhimoota Heeraa

- 1) Gumichi dhimmoota dhiyaataniif irratti marii kan taasisu akkaataa walduraa duuba dhimmota dhiyaataniitiin ta'a.
- 2) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa (1) jalatti tumame jiraatus, Gumichi dhimma ariifachiisaa, ulfaataa, walxaxaa fi barbaachisaa ta'an jedhee amaneef dursa kenneefii irratti mari'achuu ni danda'a.
- 3) Gumichi dhimma qabatee jiru akkaataa tumaa Heerichaa keewwata 12 keewwata xiqqaa Itti karaa ummataaf ifa ta'een ilaaluu qaba.
- 4) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa 3 jalatti ibsame jiraatus, dhimmoota ifa ta'uu hinqaban jedhee itti amane waltajjii cufaadhaan ilaaluu ni danda'a.

28. Waa'ee Kenniinsa Murtee

- 1) Gumichi dhimma dhiyaateef sirnaan erga qorate booda murtee kan kennuu sagalee walta'iinsaatiin ta'a.
- 2) Gumichi sagalee walta'iinsaatiin murteessuu yoo hindandeenye, yaada murtee kan ta'u sagalee caalmaadhaan kan deeggarama ta'a. Yaadonni sagalee xiqqaa murtee Gumichaa wajjin akka walqabatan taasifama.

24. መልስ ስለመስጠት

በአንድ ተከራካሪ ወገን የቀረበው ጥያቄ በፍርድ ቤት እየታየ ካለው ጉዳይ ጋር የሚያያዝ ከሆነ እንደ አስፈላጊነቱ ሌላ ተከራካሪ ሀሳቡን እንዲሰጥ ወይም ማስረጃዎችን እንዲያቀርብ እድል ሊሰጠው ይችላል።

25. ሕገ-መንግስታዊነትን የሚያስረዳ አካል

የአንድ ሕግ ሕገ-መንግስታዊ ይዘቱ አከራካሪ ሆኖ ከተገኘ የማሳወቅ ግዴታ በክልሉ መንግስት የሕግ ጉዳዮች አማካሪ ሆኖ እንዲያገለግል ስልጣን ለተሰጠው አካል ነው።

26. የሙያ አስተያየት ስለማስብሰብ

ጉባኤው የሀገሪቱን ሕገ-መንግስት ትርጉም ከመስጠቱ በፊት ያስፈልጋሉ ብሎ ያመነባቸውንና ባለሙያዎች ወይም አካላት ቀርበው ሀሳባቸውን እንዲሰጡ ማድረግ ይችላል።

27. የሕገ-መንግስት ጉዳዮች አጣሪ ጉባኤ አሠራር

- 1) ጉባኤው በቀረቡት ጉዳዮች ላይ ውይይት የሚያደርገው በቀረቡት ጉዳዮች ቅደም ተከተል መሠረት ተግባራዊ ያሆናል።
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ስር የተደረገው ቢኖርም ጉባኤው አስቸካይ፣ ከባድ፣ ውስብስብ እና አስፈላጊ ነው ብሎ ያመነባቸውን ጉዳዮች ቅድሚያ በመስጠት ሊወያይባቸው ይችላል።
- 3) ጉባኤው የያዘው ጉዳይ በሕገ-መንግስቱ ድንጋጌ አንቀጽ 12 ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ለሕዝቡ ግልጽ በሆነ መንገድ ማየት አለበት።
- 4) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 ቢኖርም ግልጽ መሆን የለባቸውም ብሎ ያመነባቸውን ጉዳዮች በዝግ መድረክ ማየት ይችላል።

28. ስለ ውሳኔ አሰጣጥ

- 1) ጉባኤው የቀረበለትን ጉዳይ በአግባቡ ከመረመረ በኋላ ውሳኔ የሚሰጠው በተባበረ ድምጽ ነው።
- 2) ጉባኤው በተባበረ ድምጽ መወሰን ያልቻለ እንደሆነ የውሳኔው ሀሳብ የሚሆነው በስብሰባው ከተገኙት በአብላጫ ድምጽ የተደገፈ ሀሳብ ነው። አነስተኛ ድምጽ ያላቸው ሀሳቦች ከጉባኤው ውሳኔ ጋር እንዲያያዙ ይደርጋል።

24. Rejoinder

If a case submitted by one of the disputants, to the Council of Inquiry, bears a relationship with a case simultaneously being handled by a court of law, the other disputant may be allowed, as may be appropriate, to submit his version or evidence pertaining to the case at Issue.

25. Explanatory Body

Where the constitutionality of a law is found to be controversial, a governmental body which has the power to consult the federal or state governments, as the case may be, shall have the obligation to explain.

26. Gathering Professional Opinions

The Council may, before it gives constitutional interpretations, call upon pertinent institutions or professionals, to appear before it and give opinions.

27. Working Procedures of the Council

- 1) The Council shall deliberate on cases submitted to it as per the order in which they are presented.
- 2) Notwithstanding with Sub-Article (1) of this Article, the Council may deliberate on cases which it believes are of hard, complex and top priority.
- 3) The Council shall handle issues at its disposal in a manner publicly transparent in accordance with article 12, sub article 1 of the constitution.
- 4) Notwithstanding to the provision this article, sub article 3, the Council may see the issue it believes to be seen closed forum.

28. The Ruling of the Council

- 1) The ruling of the Council may be given by a unanimous vote after the Council has thoroughly examined the case submitted to it.
- 2) If the Council can not decide on a case with a unanimous vote, the opinion of the majority vote of the members attending the meeting shall be considered for a ruling. Opinions of the minority vote or proposals for compromise shall be appended to the decision of the Council.

- 3) Sagaleen kenname walqixa yoo ta'e, murteen garee Walitti Qabaan keessa jiru murtee Gumichaa ta'a.
- 4) Miseensi Gumichaa kamiyyuu dhimma sababa ogummaa, faayidaa, firooma seeraan taa'ee fi kan birootiin gaaffii dhiyaate waliin walitti dhufeenya yoo qabaate walgahii dhimmichi itti ilaalamu irraa ni ka'a.
- 5) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa 4 jalatti tumame dhimmota armaan gadii hin dabalatu:
 - (a) Dhimmicha miseensa Caffee ta'uun seerri yoo bahu beekuu isaatiin;
 - (b) Ogeessa seeraa ta'ee yaada ogummaa dhimmicha irraatti waan kenneef.
- 6) Walitti qabaa ykn itti aanaa walitti qabaan Gumichaa ykn lamaan isaaniituu gaaffii hiikaan Heeraa irratti dhiyaate dursaan Mana Murteetti kan ilaalan yoo ta'e, walitti qabaan Gumichaa miseensota Gumii keessaa nama Gumicha walitti qabu bakka buusuun walgahicha irraa ka'a.

29. Qabiyyee Murtichaa

Murteen ykn yaadni murtee Gumichaa tarreeffama dhimma dhiyaatee, hiikaan Heeraa ni barbaachisa ykn hinbarbaachisu sababa jedhee fi xumura irra gahe ifatti kan agarsiisu ta'uun irra jiraata.

30. Dhimmoota Yeroo Gabaabaa Keessatti Murteessuu

Gumiin Calaltuu Dhimmoota Heeraa, dhimma dhiyaateef akkaataa arifachiisummaa dhimma dhiyyate yaada keessa galchuun akkaataa yeroo labsii kana keessatti taa'een qorachuudhaan murtee kennuun irra jiraata.

31. Waa'ee Kaffaltii

- 1) Gaaffiin hiikaa Heeraa Gumichaaf dhiyaatu kaffaltiirraa bilisaan keessummeeffama.
- 2) Kan keewwata kana keewwata xiqqaa 1jalatti tumame yoo jiraates, Gumichi akka barbaachisummaasaatti akkaataa Dambii ittiin gaggeeffamuutiin namni iyyata dhiyeeffate kaffaltii akka raawwatu taasisuu ni danda'a.

- 3) የተሰጠው ድምጽ እኩል ከሆነ ሰብሳቢው የደገፈው ድምጽ የጉባኤው ውሳኔ ይሆናል።
- 4) ማንኛውም የጉባኤ አባል በሙያ ሰበብ፣ ጉዳይ በጥቅማጥቅም፣ በሕጋዊ ዝምድና ወይም በሌላ መንገድ ከቀረበው ጥያቄ ጋር ግንኙነት ካለው በጉባኤው ስብሰባ ላይ ተሳታፊ አይሆንም።
- 5) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 4 ድንጋጌ የሚከተሉትን አያጠቃልልም
 - ሀ) የጨፌ አባል በመሆኑ የተነሳ ሕገ ሲወጣ በማወቅ
 - ለ) የሕግ ባለሙያ ሆኖ ሙያዊ ሀሳብን በጉዳዩ ላይ በመስጠቱ
- 6) የጉባኤው ሰብሳቢ ወይም ከምክትል ሰብሳቢ ወይም ሁለቱም የቀረበውን ጉዳይ አስቀድመው በፍርድ ቤት አይተው ከሆነ የጉባኤው ሰብሳቢ ከጉባኤው ውስጥ አንድ ሰው በመወከል ከጉባኤው ስብሰባ ይወጣል።

29. ስለ ውሳኔው ይዘት

የአጣሪ ጉባኤው ውሳኔ ወይም የውሳኔ ሐሳብ፣ የቀረበውን ጉዳይ ዝርዝር መግለጫ፣ የህገመንግሥት ትርጉም ያስፈልጋል ወይም አያስፈልግም ያለበት ምክንያትን የደረሰበትን መደምደሚያ በግልጽ የሚያሳይ መሆን አለበት

30. ጉዳዮችን በአጭር ጊዜ ውስጥ መወሰን

የህገመንግሥት ጉዳይ አጣሪ ጉባኤ የቀረበውን ጉዳይ አስቸኩዋይነቱን ግምት ውስጥ በማሰገባት በዚህ አዋጅ በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ በመመርመር ውሳኔ መስጠት አለበት።

31. ስለ ክፍያ

- 1) ለጉባኤው የሚቀርብ የሕገ-መንግሥት ትርጉም ጥያቄ ያለምንም ክፍያ ይሰተናገዳል።
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ስር የተደነገገው ቢኖርም ጉባኤው እንደ አስፈላጊነቱ በሚመራበት ደንብ መሠረት አቤቱታ አቅርቦ ክፍያ እንዲፈጽም ማድረግ ይችላል።

- 3) If equal number of votes are taken on both sides, the side the chair person votes for shall prevail.
- 4) any member of the council having professional, interest legal relation or others to the presented question shall not take part meeting on which the case is seen.
- 5) The provision specified under this article sub article 4 shall not include
 - a) knowledge the case being the member of the regional council when the law is enacted
 - b) For commenting professionally on the affair being legal professional
- 6) If the chair person or the vice chair person had already seen the raised case art the court, the chair person can delegate one member of the assembly to presale the meeting and he leaves the meeting

29. Contents of a Ruling

The text of the ruling of the Council shall consist of details of the constitutional issue, justification as to why it held the view that constitutional interpretation was necessary or not and the ruling it has finally made.

30. Speedy Ruling

The Council of Constitutional Inquiry shall make a speedy decision on matters referred to it.

31. Service Charges

- 1) Any constitutional query submitted to the Council of Inquiry shall be exempt from a service charge.
- 2) Notwithstanding the Provisions of sub-Article /1/ of this Article, the applicant may be required to effect a payment in accordance with the regulations by which the Council of Inquiry is guided.

KUTAAAFUR
Tumaalee Adda Addaa

32. Waa'ee Waajjiraa fi Baajataa

- 1) Gumichi waajjira komishinichaatti fayyadama.
- 2) Gumichi baajataa fi tajaajila hojiif isa barbaachisu Waajjira Komishinii Hiikaa Heeraa irraa argata.

33. Dirqama Deeggarsa Kennuu

Qaamni mootummaa ykn abbaan aangoo kamiyyuu ajaja Gumichaan dhimmoota daangaa aangoo isaa keessatti kennaman raawwachiisuu fi deeggarsa kennuuf dirqama qaba.

34. Seerota Raawwatiinsa Hinqabaanne

Seerrii fi hojimaatni labsii kanaan walfaallessu kamiyyuu dhimmoota labsii kana keessatti tumaman irratti raawwatiinsa hinqabaatu.

35. Yeroo Labsiin Kun Itti Ragga'u

Labsiin kun Adoolessa 11, bara 2003 irraa eegalee kan hojiirra oolu ta'a. Finfinnee, Adoolessa 11, bara 2003 Alamaayyoo Atoomsaa Pirezidaantii Bulchiinsa Mootummaa Naannoo Oromiyaa

ክፍል አራት
የተለያዩ ድንጋጌ-ች

32. ስለ ጽህፈት ቤት እና በጀት

- 1) ጉባኤው በኮሚሽን ጽህፈት ቤት ይጠቀማል።
- 2) ጉባኤው ለሥራ አፈፃፀም የሚረዳውና በጀት እና አገልግሎቶች ከሕገ-መንግስት ኮሚሽን ተርጓሚ ጽህፈት ቤት ያገኛል።

33. ድጋፍ የመስጠት ግደታ

ማንኛውም የመንግሥት አካል ወይም ኃላፊ በተሰጠው የሥልጣን ክልል ዙሪያ ላይ በጉባኤው የሚሠጡትን ትዕዛዝ የመፈጸም ግዴታ አለበት።

34. ተፈጻሚነት የሌላቸው ሕጎች

ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረኑ ሕጎች እና አሠራሮች በዚህ አዋጅ በተደነገጉ ጉዳዮች ውስጥ ተፈጻሚነት የላቸውም።

35. አዋጁ የሚፀንበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሐምሌ 11 2003 ዓ. ም ጀምሮ ሥራ ላይ ይውላል።
ፊንፊኔን ሐምሌ 11 ቀን 2003
አለማየሁ አቶምሳ
የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት
ፕሬዝዳንት

SECTION FOUR

MISCELLANEOUS PROVISION

32. Office and Budget

- 1) The assembly shall use the office of the commission.
- 2) The Council shall obtain budget and service to discharge its responsibility from Secretariat of the Constitutional Interpretation Commission

33. Duty to Cooperate

Any Government body or official is duty bound to execute the orders given by the Council of Inquiry on matters within its jurisdiction.

34. Inapplicable laws

Any laws or procedures contrary to this proclamation are inapplicable on any affairs under this proclamation

35. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 18th day of July, 2011.

Finfinnee

18/07/2011

Alemeyo Atomsa

President of the Oromia

Nationala Regional State